

# 教案

## 第一课 一年有两个学期

### แผนการสอน

### บทที่ 1 ในหนึ่งปีมีสองภาคเรียน

#### 一、教学内容

- 1、生词：暑假、寒假、开学、教师节、献花、跪拜、学期、一年一度、充满、首先、接着、感谢、知识、道理
- 2、句型：一年有几个学期？  
什么时候放暑假/开学？  
暑假多长时间？  
你想做什么？
- 3、课文：《教师节》

#### 1. เนื้อหาการเรียนการสอน

1. คำศัพท์: 暑假 (ปิดภาคเรียนฤดูร้อน) 寒假 (ปิดภาคเรียนฤดูหนาว) 开学 (เปิดภาคเรียน) 教师节 (วันไหว้ครู) 献花 (มอบดอกไม้) 跪拜 (คุกเข่ากราบไหว้) 学期 (ภาคเรียน) 一年一度 (1 ปี 1 ครั้ง ประจำปี) 充满 (เต็มไปด้วย) 首先 (ก่อนอื่น เป็นอันดับแรก) 接着 (ต่อจากนั้น) 感谢 (ขอบคุณ ขอบพระคุณ) 知识 (ความรู้) 道理 (หลักการ เหตุผล)
2. รูปประโยค  
一年有几个学期? (ใน 1 ปีมีกี่ภาคเรียน)  
什么时候放暑假/开学? (ปิดภาคเรียนฤดูร้อน/เปิดเรียนเมื่อไร)  
暑假多长时间? (ปิดภาคเรียนฤดูร้อนนานเท่าไร)  
你想做什么? (เธออยากทำอะไร)
3. บทอ่าน เรื่อง 《教师节》 (วันไหว้ครู)

## 二、教学目标

掌握生词、句型、能用汉语谈谈假期和学期，熟读课文。

### 2. วัตถุประสงค์ของการเรียนการสอน

นักเรียนเข้าใจและนำคำศัพท์รวมถึงรูปประโยคที่เรียนไปใช้สนทนาถึงช่วงวันหยุดและภาคเรียนได้ อีกทั้งยังอ่านบทอ่านได้อย่างถูกต้องคล่องแคล่ว

## 三、教具

《课本》、《练习册》、CD、图片、网络资料

### 3. อุปกรณ์ประกอบการเรียนการสอน

หนังสือแบบเรียน หนังสือแบบฝึกหัด ซีดีเสียง ภาพประกอบ แหล่งข้อมูลจากอินเทอร์เน็ต

## 四、教学设计

### 4. แผนการสอน

1、学习看图学词语。《课本》P7。

教师向学生问候新学期，引出生词：暑假、寒假、开学、教师节、献花、跪拜  
教授生词时启发学生发挥想象记忆生词。例如：

“暑” = 日+者；因为暑假很热所以上半部分是有“日”。

“寒”的意思是冷，所以有两点就像下了雨或雪。

“节”是节日的缩写，常见的还有“春节”、“母亲节”、“儿童节”等。

放假的时候叫“假期”在校学习的时间是用来学习的所以叫“学期”。

通过口头和书写练习使学生加强记忆。生词要求会认、会读。

完成《练习册》P7 一。

1. เรียนรู้คำศัพท์ในหนังสือแบบเรียน หัวข้อ “เรียนรู้คำศัพท์ด้วยรูปภาพ” หน้า 7

ครูทักทายนักเรียนต้อนรับภาคเรียนใหม่ พร้อมโยงเข้าสู่การเรียนคำศัพท์ในบทเรียน ได้แก่ 暑假 (ปิดภาคเรียนฤดูร้อน) 寒假 (ปิดภาคเรียนฤดูหนาว) 开学 (เปิดภาคเรียน) 教师节 (วันไหว้ครู) 献花 (มอบดอกไม้) 跪拜 (คุกเข่ากราบไหว้)

ขณะสอนคำศัพท์ให้ครูแนะนำวิธีการจดจำคำศัพท์แก่นักเรียนด้วย ตัวอย่างเช่น

暑 = 日 + 者 เพราะช่วงปิดเทอมฤดูร้อนอากาศร้อนมาก ส่วนบนของ 暑 จึงมี “日” เป็นส่วนประกอบ

寒 ความหมายคือหนาว จึงมีจุด 2 จุดตรงส่วนล่างเหมือนฝนหรือหิมะที่ตกลงมา

节 เป็นการเขียนย่อมาจาก 节日 (เทศกาล วันเฉลิมฉลอง) มีคำที่พบได้บ่อย เช่น “春节” (วันตรุษจีน) “母亲节” (วันแม่) “儿童节” (วันเด็ก) เป็นต้น

ช่วงเวลาปิดภาคเรียนเรียกว่า “假期” ส่วนช่วงเวลาเรียนหนังสือที่โรงเรียนคือ เวลาที่ใช้เรียน จึงเรียกว่า “学期” (ภาคเรียน)

ให้นักเรียนฝึกพูดและเขียนเพื่อช่วยให้จดจำคำศัพท์ได้แม่นยำยิ่งขึ้น

ทำแบบฝึกหัดในหนังสือแบบฝึกหัด หน้า 7 หัวข้อที่ 1

## 2、复习上节所学生词，学习“说一说”《课本》P8。

1) 复习生词：暑假、寒假、开学、教师节、献花、跪拜

2) 复习疑问词：“几个”、“什么时候”、“多长时间”并用疑问词造句。

A. 一年有几个学期/假期？

例如：你们学校一年有几个学期？

我们学校一年有两个学期。

B. 什么时候放暑假/开学？

例如：你们学校什么时候放暑假？

我们学校三月五号放暑假。

C. 暑假/寒假多长时间？

例如：暑假多长时间？

暑假两个半月。

D. 你想做什么？

例如：假期你想做什么？

假期我想学游泳。

3) 讲解“说一说”。听录音，朗读“说一说”学生集体练习、分组练习。

4) 参考《课本》P13 二，学生先做汉字书写练习，然后做《练习册》

P10 五。

2. ทบทวนคำศัพท์ที่เรียนมาในคาบเรียนที่แล้ว จากนั้นเรียนหัวข้อ “ฝึกสนทนา” ในหนังสือแบบเรียน หน้า 8

1) ทบทวนคำศัพท์: 暑假 (ปิดภาคเรียนฤดูร้อน) 寒假 (ปิดภาคเรียนฤดูหนาว) 开学 (เปิดภาคเรียน) 教师节 (วันไหว้ครู) 献花 (มอบดอกไม้) 跪拜 (คุกเข่ากราบไหว้)

2) ทบทวนคำแสดงคำถามต่อไปนี้ “几个” (กี่) “什么时候” (เมื่อไร) “多长时间” (นานเท่าไร) พร้อมทั้งแต่งประโยค

- A. 一年有几个学期/假期? (ใน 1 ปีมีกี่ภาคเรียน)  
เช่น 你们学校一年有几个学期? (ใน 1 ปีโรงเรียนของพวกเขา有几ภาคเรียน)  
我们学校一年有两个学期。 (ใน 1 ปีโรงเรียนของเรามี 2 ภาคเรียน)
- B. 什么时候放暑假/开学? (ปิดภาคเรียนฤดูร้อน/เปิดเรียนเมื่อไร)  
เช่น 你们学校什么时候放暑假? (โรงเรียนพวกเขาปิดภาคเรียนฤดูร้อนเมื่อไร)  
我们学校三月五号放暑假。 (โรงเรียนของเราปิดภาคเรียนฤดูร้อนวันที่ 5 มีนาคม)
- C. 暑假/寒假多长时间? (ปิดเรียนภาคฤดูร้อน/ปิดภาคเรียนฤดูหนาวนานเท่าไร)  
เช่น 暑假多长时间? (ปิดภาคเรียนฤดูร้อนนานเท่าไร)  
暑假两个半月。 (ปิดภาคเรียนฤดูร้อน 2 เดือนครึ่ง)
- D. 你想做什么? (เธออยากทำอะไร)  
เช่น 假期你想做什么? (ช่วงปิดภาคเรียนเธออยากทำอะไร)  
假期我想学游泳。 (ช่วงปิดภาคเรียนฉันอยากเรียนว่ายน้ำ)

3) เรียนหัวข้อ “ฝึกสนทนา” ให้นักเรียนทำความเข้าใจความหมายของแต่ละประโยค อ่านออกเสียงพร้อมกัน และฝึกสนทนาเพื่อให้สามารถจำรูปประโยคได้อย่างแม่นยำ และนำความรู้ไปประยุกต์ใช้ในสถานการณ์ต่างๆ ได้อย่างเหมาะสม

4) จากหนังสือแบบเรียน หน้า 13 หัวข้อที่ 2 ให้นักเรียนฝึกเขียนอักษรจีน จากนั้นทำแบบฝึกหัดในหนังสือแบบฝึกหัด หน้า 10 หัวข้อที่ 5

### 3、学习课文中生词，学习“课文：教师节”。《课本》P9-10。

- 1) 讲解生词：一年一度、充满、首先、接着、感谢、知识、道理
- 2) 学成语《课本》P10。
- 3) 复习“导读词汇”：欢乐、整齐、校服、拿着、鲜花、贺卡、礼物、排队、礼堂、前面、双手、合十、献花、跪拜、教、幸福
- 4) 学语法《课本》P12。
- 5) 学习课文：《教师节》
- 6) 根据下列问题引导学生学习课文。

第一段：教师节是几月几号？六月第一个星期四。复习月份、星期和序述词。

第二段：教师节做什么？用以下动词为线索讲解课文。

穿、拿、排队、进入、坐、写、跪拜、教、接过、握、笑

学习连词：首先.....接着.....。

7) 完成《练习册》P8 二、三、P9 四。

3. เรียนรู้คำศัพท์ในบทอ่านและเรียนหัวข้อ “บทอ่าน: วันไหว้ครู” ในหนังสือแบบเรียน หน้า 9-10

1) อธิบายคำศัพท์: 一年一度 (1 ปี 1 ครั้ง ประจำปี) 充满 (เต็มไปด้วย) 首先 (ก่อนอื่น เป็นอันดับแรก) 接着 (ต่อจากนั้น) 感谢 (ขอบคุณ ขอบพระคุณ) 知识 (ความรู้) 道理 (หลักการ เหตุผล)

2) เรียนรู้สุภาषิตในหนังสือแบบเรียน หน้า 10

3) ทบทวนคำศัพท์ช่วยอ่าน: 欢乐 (เบิกบาน) 整齐 (เป็นระเบียบ) 校服 (ชุดนักเรียน) 拿着 (หยิบ เอา) 鲜花 (ดอกไม้สด) 贺卡 (บัตรอวยพร) 礼物 (ของขวัญ) 排队 (เข้าแถว) 礼堂 (หอประชุม) 前面 (ด้านหน้า) 双手 (สองมือ) 合十 (พนมมือ) 献花 (มอบดอกไม้) 跪拜 (คุกเข่ากราบไหว้) 教 (สอน) 幸福 (ความสุข)

4) เรียนรู้ไวยากรณ์ในหนังสือแบบเรียน หน้า 12

5) เรียนเนื้อหาในบทอ่านเรื่อง “วันไหว้ครู”

6) ครูถามคำถามต่อไปนี้เพื่อนำเข้าสู่บทเรียน

คำถามนำสำหรับย่อหน้าที่ 1: วันไหว้ครูตรงกับวันที่เท่าไร (วันพฤหัสบดีแรกของเดือนมิถุนายน) จากนั้นให้ครูทบทวนเรื่องวัน เดือน และลำดับเลข

คำถามนำสำหรับย่อหน้าที่ 2: ในวันไหว้ครูทำอะไรบ้าง จากนั้นครูอธิบายบทอ่านโดยใช้คำกริยาต่อไปนี้  
穿 (สวมใส่) 拿 (หยิบ เอา) 排队 (เข้าแถว) 进入 (เข้าไป) 坐 (นั่ง) 写 (เขียน) 跪拜 (คุกเข่ากราบไหว้) 教 (สอน) 接过 (รับ) 握 (จับ) 笑 (ยิ้ม หัวเราะ)

เรียนรู้คำสันธาน 首先.....接着..... (ก่อนอื่น...ต่อจากนั้น...)

7) ทำแบบฝึกหัดในหนังสือแบบฝึกหัด หน้า 8 หัวข้อที่ 2, 3 และหน้า 9 หัวข้อที่ 4

4. 复习生词、“说一说”和课文。

1) 活动：学生跟读、朗读课文，能熟读后可根据课文分组表演。

2) 课堂听力练习《课本》P12-13 一、判断对错。

听力文本：

1. 泰国学校一年有两个学期，第一个学期从五月五日到十月五日，第二个学期从十一月五日到第二年三月。

2. 泰国学校一年有两个假期，第一个假期在十月，第二个假期在三月到五月。

3. 暑假有两个半月，有的同学去旅行，有的同学帮父母做生意，很多同学要学习更多知识。

4. 多国家都有教师节，中国的教师节是每年的九月九日，泰国的教师节是六月第一个星期四。

5. 教师节同学们双手合十，唱敬师歌，给老师献花，跪拜。

答案：1. × 2. ✓ 3. × 4. × 5. ✓

4) 做《练习册》P11-12 六。

4. ทบทวนคำศัพท์ บทสนทนาในหัวข้อ “ฝึกสนทนา” และบทอ่าน

1) กิจกรรม: ฝึกอ่านตามครู แล้วฝึกอ่านออกเสียงพร้อมกันจนอ่านได้อย่างถูกต้องคล่องแคล่ว จากนั้นแบ่งกลุ่มแสดงบทบาทสมมติ

2) กิจกรรมฝึกฝนการฟังในห้องเรียน ในหนังสือแบบเรียน หน้า 12-13 หัวข้อที่ 1 จงบอกว่าคุณหรือผิดข้อความเสียง:

1. 泰国学校一年有两个学期，第一个学期从五月五日到十月五日，第二个学期从十一月五日到第二年三月。

(โรงเรียนในประเทศไทย 1 ปีมี 2 ภาคเรียน ภาคเรียนแรกตั้งแต่วันที่ 5 พฤษภาคมถึงวันที่ 5 ตุลาคม ภาคเรียนที่ 2 ตั้งแต่วันที่ 5 พฤศจิกายนถึงเดือนมีนาคมในปีถัดไป)

2. 泰国学校一年有两个假期，第一个假期在十月，第二个假期在三月到五月。

(โรงเรียนในประเทศไทย 1 ปีมีช่วงปิดเทอม 2 ครั้ง ช่วงปิดเทอมแรกตอนเดือนตุลาคม ช่วงปิดเทอมที่ 2 ตอนเดือนมีนาคมถึงเดือนพฤษภาคม)

3. 暑假有两个半月，有的同学去旅行，有的同学帮父母做生意，很多同学要学习更多知识。

(ช่วงปิดภาคฤดูร้อนยาว 2 เดือนครึ่ง นักเรียนบางคนก็ไปเที่ยว บางคนก็ช่วยพ่อแม่ค้าขาย นักเรียนจำนวนมากต้องเรียนพิเศษเพิ่มเติม)

4. 很多国家都有教师节，中国的教师节是每年的九月九日，泰国的教师节是六月第一个星期四。

(หลายประเทศมีวันไหว้ครู วันไหว้ครูของประเทศจีนคือวันที่ 9 กันยายนของทุกปี วันไหว้ครูของประเทศไทยคือวันพฤหัสบดีแรกของเดือนมิถุนายน)

5. 教师节同学们双手合十，唱敬师歌，给老师献花，跪拜。

(วันไหว้ครูนักเรียนพนมสองมือ ร้องเพลงไหว้ครู มอบดอกไม้ให้คุณครู คุณเขากกราบไหว้)

เฉลย: 1. ✕ 2. ✓ 3. ✕ 4. ✕ 5. ✓

4) ทำแบบฝึกหัดในหนังสือแบบฝึกหัด หน้า 11-12 หัวข้อที่ 6

## 五、作业

### 5. การบ้าน

# 练习册答案

## 第一课 一年有两个学期

### เฉลยแบบฝึกหัด บทที่ 1 ในหนึ่งปีมีสองภาคเรียน

一、根据叙述，圈出正确答案 จงวงกลมคำตอบที่ถูกต้องตามข้อความต่อไปนี้

1. B    2. C    3. A    4. C

二、组词并加注拼音 จงเขียนคำศัพท์พร้อมทั้งพินอิน

开学      kāi xué      学期      xué qī

首先      shǒu xiān      道理      dào lǐ

知识      zhī shi      感谢      gǎn xiè

三、圈出正确的字 จงวงกลมอักษรที่ถูกต้อง

1. 假    2. 寒    3. 充    4. 首    5. 感

四、模仿例句造句 จงแต่งประโยคตามตัวอย่าง

暑假：暑假我常常去海边玩儿。

暑假：暑假我常常在家看电视。

首先：要学习好，首先我们要爱学习。

首先：要学习好，首先我们要有好习惯。

一年一度：今天是一年一度的中国新年。

一年一度：今天是一年一度的教师节。



感谢：我感谢爸爸妈妈给了我幸福的生活。

感谢：我感谢爸爸妈妈给了我一个可爱的妹妹。

五、看图回答问题 ดูภาพแล้วตอบคำถาม

1. 我们学校有两个学期。
2. 我们三月五号放暑假。
3. 暑假两个半月。
4. 假期我想去海边玩儿。
5. 我五月十五号开学。

六、阅读，正确的打（✓），错误的打（×）

จงอ่านบทสนทนาและเลือกกาเครื่องหมายถูกหรือเครื่องหมายผิด

1. ✓    2. ×    3. ×    4. ×    5. ✓

# 教案

## 第二课 露营

### แผนการสอน บทที่ 2 เข้าค่าย

#### 一、教学内容

- 1、生词：露营、童子军、罗勇、两人三足、摔倒、绳子、出发、组、绑、相邻、继续、同心协力、不但.....而且.....、培养、团队、精神
- 2、句型：我们要.....。  
去几天？  
几点出发？  
怎么去？坐.....车去。  
什么时候去/回来？
- 3、课文：《两人三足赛跑》

#### 1. เนื้อหาการเรียนการสอน

1. คำศัพท์: 露营 (เข้าค่าย) 童子军 (ลูกเสือ) 罗勇 (ระยอง-ชื่อจังหวัด) 两人三足 (วิ่งสามขา) 摔倒 (หกล้ม) 绳子 (เชือก) 出发 (ออกเดินทาง) 组 (กลุ่ม ทีม) 绑 (มัด) 相邻 (ติดกัน) 继续 (ต่อเนื่อง ติดต่อกัน ไม่ขาดสาย) 同心协力 (ร่วมแรงร่วมใจ) 不但.....而且..... (ไม่เพียง... แต่ยัง...อีกด้วย) 培养 (ฝึกฝน ปลูกฝัง) 团队 (ทีม) 精神 (จิตใจ)
2. รูปประโยค  
我们要.....。 (พวกเราจะ... พวกเราต้องการ...)  
去几天? (ไปกี่วัน)  
几点出发? (ออกเดินทางกี่โมง)  
怎么去? 坐.....车去。 (ไปอย่างไร นั่งรถ...ไป)  
什么时候去/回来? (ไป/กลับเมื่อไร)
3. บทอ่าน เรื่อง 《两人三足赛跑》 (แข่งขันวิ่งสามขา)

## 二、教学目标

掌握生词、句型，能用汉语谈谈学校活动，熟读课文。

### 2. วัตถุประสงค์ของการเรียนการสอน

นักเรียนเข้าใจและนำคำศัพท์รวมถึงรูปประโยคที่เรียนไปใช้พูดคุยเกี่ยวกับกิจกรรมต่างๆ ของโรงเรียนได้ อีกทั้งยังอ่านบทอ่านได้อย่างถูกต้องคล่องแคล่ว

## 三、教具

《课本》、《练习册》、CD、图片、网络资料

### 3. อุปกรณ์ประกอบการเรียนการสอน

หนังสือแบบเรียน หนังสือแบบฝึกหัด ซีดีเสียง ภาพประกอบ แหล่งข้อมูลจากอินเทอร์เน็ต

## 四、教学设计

### 4. แผนการสอน

1、学习看图学词语。《课本》P14。

1) 板书生词：露营、童子军、罗勇、两人三足、摔倒、绳子、出发

2) 讲解生词：

露 (雨 + 路) 营 (艹 + 宀 + 吕) 童 (立 + 里) 勇 (甬 + 力)

摔 (才 + 率) 绳 (纟 + 龟)

3) 根据课本图片，教师讲解“两人三足”是一个怎样的游戏。要求学生朗读、书写生词。

4) 参考《课本》P20 二，学生先做汉字书写练习，然后做《练习册》P13 一。

1. เรียนรู้คำศัพท์ในหนังสือแบบเรียน หน้า 14 หัวข้อ “เรียนรู้คำศัพท์ด้วยรูปภาพ”

1) เขียนคำศัพท์ต่อไปนี้ขึ้นกระดาน: 露营 (เข้าค่าย) 童子军 (ลูกเสือ) 罗勇 (ระยอง-ชื่อจังหวัด) 两人三足 (วิ่งสามขา) 摔倒 (หกล้ม) 绳子 (เชือก) 出发 (ออกเดินทาง)

2) อธิบายคำศัพท์

คำศัพท์: 露 (雨 + 路) 营 (艹 + 宀 + 吕) 童 (立 + 里) 勇 (甬 + 力)

摔 (才 + 率) 绳 (纟 + 龟)

3) ครูใช้ภาพประกอบในบทเรียนช่วยอธิบายเกม “วิ่งสามขา” ว่าเป็นเกมที่เล่นอย่างไร แล้วให้นักเรียนฝึกอ่านและตัดคำศัพท์

4) จากหนังสือแบบเรียน หน้า 20 หัวข้อที่ 2 ให้นักเรียนฝึกเขียนอักษรจีน จากนั้นทำแบบฝึกหัดในหนังสือแบบฝึกหัด หน้า 13 หัวข้อที่ 1

## 2. 复习生词, 讲解句型和“说一说”。《课本》P15。

1) 复习生词: 露营、童子军、罗勇、两人三足、摔倒、绳子、出发

2) 复习疑问词, 讲解句型。

疑问词: 什么时候?/几点?/怎么去?

A. 我们要.....。

例如: 我们要去罗勇。

我们要去看电影。

B. 去几天?

例如: 你们去几天?

我们去三天。

C. 几点出发?

例如: 星期三几点出发?

早上七点半到学校, 八点出发。

D. 怎么去? 坐.....车去。

例如: 你们怎么去?

我们坐旅游车去。

E. 什么时候去/回来?

例如: 什么时候回来?

星期五下午回来。

3) 听录音, 跟读“说一说”。

4) 完成《练习册》P14 二、三。

## 2. ทบทวนคำศัพท์ อธิบายรูปประโยค และเรียนหัวข้อ “ฝึกสนทนา” ในหนังสือแบบเรียน หน้า 15

1) ทบทวนคำศัพท์: 露营 (เข้าค่าย) 童子军 (ลูกเสือ) 罗勇 (ระยอง-ชื่อจังหวัด) 两人三足 (วิ่งสามขา) 摔倒 (หกล้ม) 绳子 (เชือก) 出发 (ออกเดินทาง)

2) ทบทวนคำแสดงคำถามและอธิบายรูปประโยค

คำแสดงคำถาม: เมื่อไร/กี่โมง/ไปอย่างไร

A. 我们要.....。 (พวกเราจะ... พวกเราต้องการ...)

เช่น 我们要去罗勇。 (พวกเราจะไปจังหวัดระยอง)

我们要去看电影。 (พวกเราจะไปดูภาพยนตร์)

B. 去几天? (ไปกี่วัน)

เช่น 你们去几天? (พวกเธอไปกี่วัน)

我们去三天。 (พวกเราไป 3 วัน)

C. 几点出发? (ออกเดินทางกี่โมง)

เช่น 星期三几点出发? (วันพุธออกเดินทางกี่โมง)

早上七点半到学校, 八点出发。 (ตอนเช้า 7 โมงครึ่งไปถึงโรงเรียน  
8 โมงออกเดินทาง)

D. 怎么去? 坐.....车去。 (ไปอย่างไร นั่งรถ...ไป)

เช่น 你们怎么去? (พวกเธอไปอย่างไร)

我们坐旅游车去。 (พวกเรานั่งรถทัวร์ไป)

E. 什么时候去/回来? (ไป/กลับเมื่อไร)

เช่น 什么时候回来? (กลับเมื่อไร)

星期五下午回来。 (กลับตอนบ่ายวันศุกร์)

3) ให้นักเรียนฟังเสียงอ่านจากซีดีในหัวข้อ “ฝึกสนทนา” จากนั้นฝึกถาม-ตอบในห้องเรียนจนสามารถสนทนาโต้ตอบได้อย่างคล่องแคล่ว

4) ทำแบบฝึกหัดในหนังสือแบบฝึกหัด หน้า 14 หัวข้อที่ 2, 3

3、学习课文中生词, 讲解课文《课本》P16-17。

1) 生词: 组、绑、相邻、继续、同心协力、不但.....而且.....、培养、团队、精神

2) 学习语法: 不但.....而且..... 《课本》P19。

例如: 她不但会唱歌, 而且会跳舞。

3) 讲解课文

将课文的第一和第二段分成有以下三部分讲解: 先分别讲解各部分的重点词组和短句, 帮助学生理解, 然后在讲解、朗读课文。

人物：童子军 地点：罗勇、沙滩上

时间：露营的第二天 事件：两人三足赛跑

比赛规则：分成两队，两人一组，用绳子绑住相邻的两只脚，向前跑。

比赛情景：同学们喊着：“一二，一二……”向前跑，两个同学摔倒了，爬起来，继续向前跑。一组接一组，你追我赶，热闹极了。

第三段将比赛的意义：有趣的活动，培养团队精神。

4) 完成《练习册》P15 四、P16 五。

3. เรียนรู้คำศัพท์และอธิบายบทอ่านในหนังสือแบบเรียน หน้า 16-17

1) คำศัพท์: 组 (กลุ่ม ทีม) 绑 (มัด) 相邻 (ใกล้กัน) 继续 (ต่อเนื่อง ติดต่อกัน ไม่ขาดสาย) 同心协力 (ร่วมแรงร่วมใจ) 不但……而且…… (ไม่เพียง... แต่ยัง...อีกด้วย) 培养 (ฝึกฝน ปลูกฝัง) 团队 (ทีม) 精神 (จิตใจ)

2) เรียนรู้ไวยากรณ์ “不但……而且…… (ไม่เพียง... แต่ยัง...อีกด้วย)” ในหนังสือแบบเรียน หน้า 19 ตัวอย่างเช่น 她不但会唱歌，而且会跳舞。(เธอไม่เพียงร้องเพลงได้ แต่ยังเต้นรำได้อีกด้วย)

3) อธิบายบทอ่านที่ละเอียดหน้า

แบ่งเนื้อหาบทอ่านในย่อหน้าที่ 1 และ 2 เป็น 3 ส่วน โดยเริ่มจากอธิบายกลุ่มคำและวลีที่สำคัญเพื่อช่วยให้นักเรียนเข้าใจได้ง่ายขึ้น จากนั้นอธิบายความหมายและให้นักเรียนฝึกอ่านเนื้อหาบทอ่าน

บุคคล: 童子军 (ลูกเสือ)

สถานที่: 罗勇 (ระยอง) 沙滩上 (บนหาดทราย)

เวลา: 露营的第二天 (วันที่ 2 ของการเข้าค่าย)

เรื่อง: 两人三足赛跑 (แข่งขันวิ่งสามขา)

กติกากการแข่งขัน: แบ่งออกเป็น 2 ทีม ทีมละ 2 คน ให้ทั้งคู่ใช้เชือกมัดเท้าข้างที่ใกล้กันยึดติดกันและวิ่งไปข้างหน้า

บรรยากาศการแข่งขัน: เพื่อนนักเรียนร้องตะโกน “หนึ่ง สอง...หนึ่ง สอง” ขณะที่วิ่งไปข้างหน้ามีเพื่อนนักเรียน 2 คนหกล้มแล้วรีบลุกวิ่งขึ้นต่อไป แต่ละกลุ่มวิ่งไล่ตามกันมาติดๆ คนนั้นไล่ คนนี้ตาม สนุกสนานที่สุด

บทอ่านย่อหน้าที่ 3 กล่าวถึงประโยชน์ที่ได้รับจากการแข่งขัน: เป็นกิจกรรมที่สนุกสนานและส่งเสริมการทำงานเป็นทีม

4) ทำแบบฝึกหัดในหนังสือแบบฝึกหัด หน้า 15 หัวข้อที่ 4 และหน้า 16 หัวข้อที่ 5

4. 复习课文《课本》P16-17。

1) 复习课文。

2) 熟读课文，回答下列问题：

你们去哪里露营了？

罗勇的天气怎么样？

露营时有什么活动？

什么是“两人三足”赛跑？

有人摔倒吗？

这个游戏好玩吗？

你学到了什么？

3) 课堂听力练习《课本》P19-20 一、判断对错。

听力文本：

1. 每年我们学校高年级同学都会去外府露营。今年我们要去罗勇，大家非常高兴。

2. 星期一早上八点半，同学们和老师坐旅游车去罗勇露营。星期三下午五点回曼谷。

3. 今天是露营的第一天，白天我们去爬山，晚上大家一起唱歌、讲故事还有同学跳舞。

4. “两人三足”跑是两人一组用绳子绑住相邻的两只脚向前跑，这个活动容易摔倒。

5. “两人三足”跑不但是一个非常有趣的活动，而且培养了同学们的团队精神。

答案：1. ✓ 2. × 3. × 4. × 5. ✓

4) 做《练习册》P17-18 六。

4. ทบทวนบทอ่านในหนังสือแบบเรียน หน้า 16-17

1) ทบทวนบทอ่าน

2) ฝึกอ่านบทอ่านให้ถูกต้องคล่องแคล่ว แล้วตอบคำถามต่อไปนี้

你们去哪里露营了？

(พวกเขาไปเข้าค่ายที่ไหน)

罗勇的天气怎么样？

(อากาศที่จังหวัดระยองเป็นอย่างไร)

露营时有什么活动？

(ตอนเข้าค่ายมีกิจกรรมอะไรบ้าง)

- 什么是“两人三足”赛跑? (แข่ง “วิ่งสามขา” คืออะไร)  
 有人摔倒吗? (มีคนหกล้มไหม)  
 这个游戏好玩吗? (เกมนี้สนุกไหม)  
 你学到了什么? (เธอได้เรียนรู้อะไรบ้าง)

3) กิจกรรมฝึกฝนการฟังในห้องเรียน ในหนังสือแบบเรียน หน้า 19-20 หัวข้อที่ 1 จงบอกว่าถูกหรือผิด ข้อความเสียง:

1. 每年我们学校高年级同学都会去外府露营。今年我们要去罗勇，大家非常高兴。

(ทุกปีเพื่อนนักเรียนชั้นมัธยมปลายของโรงเรียนเราจะได้ไปเข้าค่ายที่ต่างจังหวัด ปีนี้พวกเราจะไปจังหวัดระยอง ทุกคนล้นดีใจมาก)

2. 星期一早上八点半，同学们和老师坐旅游车去罗勇露营。星期三下午五点回曼谷。

(เข้าวันจันทร์ตอน 8 โมงครึ่ง บรรดาเพื่อนนักเรียนและคุณครูนั่งรถทัวร์ไปเข้าค่ายที่จังหวัดระยอง 5 โมงเย็นวันพฤหัสบดีกรุงเทพฯ)

3. 今天是露营的第一天，白天我们去爬山，晚上大家一起唱歌、讲故事还有同学跳舞。

(วันนี้เป็นวันแรกของการเข้าค่าย ตอนกลางวันพวกเราไปปีนเขา ตอนเย็นทุกคนร้องเพลงด้วยกัน เล่นนิทาน และยังมีเพื่อนนักเรียนเต้นรำกัน)

4. “两人三足”跑是两人一组用绳子绑住相邻的两只脚向前跑，这个活动容易摔倒。

(“วิ่งสามขา” คือการแบ่งคนออกเป็นทีมละ 2 คน ใช้เชือกมัดเท้า 2 ข้างยึดติดกันและวิ่งไปข้างหน้า กิจกรรมนี้ทำให้ล้มได้ง่าย)

5. “两人三足”跑不但是一个非常有趣的活动，而且培养了同学们的团队精神。

(“วิ่งสามขา” ไม่เพียงเป็นกิจกรรมที่น่าสนใจมาก แต่ยังเป็นการส่งเสริมการทำงานเป็นทีมอีกด้วย)

เฉลย: 1. ✓ 2. ✗ 3. ✗ 4. ✗ 5. ✓

4) ทำแบบฝึกหัดในหนังสือแบบฝึกหัด หน้า 17-18 หัวข้อที่ 6

## 五、作业

### 5. การบ้าน